

# ПАСПОРТ БЕЗОПАСНОСТИ



## HG чистящее и полирующее средство для линолеума и виниловых покрытий

### 1. ИДЕНТИФИКАЦИЯ ВЕЩЕСТВА/ПРЕПАРАТА И КОМПАНИИ/ПРЕДПРИНИМАТЕЛЯ.

#### Распознавание вещества или препарата

**Наименование продукта** : HG чистящее и полирующее средство для линолеума и виниловых покрытий  
**Тип продукта** : Жидкость.  
**Описание продукта** : Очиститель.

**Производитель** : HG International b.v. Tel. : +31 (0)36 5494700  
 Damsluisweg 70 Fax : +31 (0)36 5494744  
 1332 EJ Almere Internet: www.hg.eu  
 Nederland E-mail : info@hg.eu

**Импортер** :  
**e-mail адрес ответственного составителя данного паспорта безопасности** : safety@hg.eu

**Номер телефона аварийной службы** :

### 2. ВИДЫ ОПАСНОГО ВОЗДЕЙСТВИЯ И УСЛОВИЯ ИХ ВОЗНИКНОВЕНИЯ

Данный продукт классифицирован как опасный согласно Директиве 1999/45/ЕС и поправкам к ней.

**Классификация** : Xi; R36  
**Опасность для здоровья человека** : Раздражает глаза.

Дополнительную информацию о факторах, влияющих на здоровье, и симптомах см. в разделе 11.

### 3. НАИМЕНОВАНИЕ (НАЗВАНИЕ) И СОСТАВ ВЕЩЕСТВА ИЛИ МАТЕРИАЛА

**Вещество/Препарат** : Смесь.

Наименование ингредиента	Номер по CAS	%	Номер	Классификация
Poly(oxy-1,2-ethanediyl), .alpha.-tridecyl-.omega.-hydroxy-, branched	69011-36-5	2 - 5	500-241-6	Xi; R41 [1]
sodium carbonate	497-19-8	2 - 5	207-838-8	Xi; R36 [1]
Propanol, 1(or 2)-(2-methoxymethylethoxy)-	34590-94-8	2 - 5	252-104-2	He [2] классифицирован.
<b>Полный текст фраз риска, упомянутых выше, можно найти в разделе 16.</b>				

Данный продукт не содержит добавок, которые по данным поставщика и в применяемых концентрациях относятся к представляющим опасность для здоровья или окружающей среды, являются PBT (СБТ) и vPvB (oCoB) или имеют предельные уровни воздействия на производстве, и следовательно, должны упоминаться в данном разделе.

[1] Вещество, классифицированное как опасное для здоровья и окружающей среды

[2] Вещество, обладающее ПДК в воздухе рабочей зоны

[3] Вещество PBT

[4] Вещество vPvB

**Предельно допустимые концентрации вредных веществ в рабочей зоне (если они имеются), приведенные в разделе 8.**

**Дата выпуска/Дата пересмотра** : 13-10-2011.

## 4. МЕРЫ ПЕРВОЙ ПОМОЩИ

### Меры первой помощи

- Вдыхание** : Вынести пострадавшего на свежий воздух и обеспечить ему полный покой в удобном для дыхания положении. При отсутствии дыхания, нерегулярном дыхании или при длительной задержке дыхания необходимо с помощью обученного персонала сделать пострадавшему искусственное дыхание или дать ему кислород. Искусственное дыхание рот в рот может быть опасно для того, кто его проводит. Если неблагоприятные симптомы не исчезают в течение длительного времени или сильно выражены, окажите медицинскую помощь. При потере сознания приведите пострадавшего в соответствующую позу и окажите срочную медицинскую помощь. Не перекрывайте доступ воздуха. Ослабьте плотно прилегающие части одежды, такие как воротник, галстук, ремень или пояс.
- Попадание внутрь организма** : Промойте рот водой. При наличии у пострадавшего вставной челюсти удалите ее. Вынести пострадавшего на свежий воздух и обеспечить ему полный покой в удобном для дыхания положении. При попадании препарата в пищевой тракт напоите пострадавшего (если он в сознании) небольшим количеством воды. Прекратите, если пострадавший чувствует тошноту, так как рвота может быть опасна. Нельзя вызывать рвоту у пострадавшего, если на это нет непосредственного указания врача. При возникновении рвоты, следует опустить голову, чтобы рвота не попала в лёгкие. Если неблагоприятные симптомы не исчезают в течение длительного времени или сильно выражены, окажите медицинскую помощь. Не давайте ничего в рот человеку, потерявшему сознание. При потере сознания приведите пострадавшего в соответствующую позу и окажите срочную медицинскую помощь. Не перекрывайте доступ воздуха. Ослабьте плотно прилегающие части одежды, такие как воротник, галстук, ремень или пояс.
- Контакт с кожей** : Промойте загрязненную кожу большим количеством воды. Снимите загрязненную одежду и обувь. При появлении симптомов обратитесь к врачу. Перед повторным использованием одежду необходимо выстирать. Тщательно вымойте обувь перед ее повторным использованием.
- Контакт с глазами** : Немедленно промойте глаза большим количеством воды, приподнимая верхнее и нижнее веко. Снимите контактные линзы. Продолжайте промывать не менее 10 минут. Обратитесь за медицинской помощью.
- Защита человека, оказывающего первую помощь** : Без соответствующего обучения не предпринимайте действия, подвергающие опасности вашу жизнь. Искусственное дыхание рот в рот может быть опасно для того, кто его проводит.
- Примечание для лечащего врача** : Лечение проводится в соответствии с симптомами. При попадании больших количеств вещества/материала в желудочно-кишечный тракт или органы дыхания обратитесь к специалисту по отравлениям.

Дополнительную информацию о факторах, влияющих на здоровье, и симптомах см. в разделе 11.

## 5. МЕРЫ И СРЕДСТВА ОБЕСПЕЧЕНИЯ ПОЖАРОВЗРЫВОБЕЗОПАСНОСТИ

### Средства пожаротушения

- Подходящие** : Используйте средство пожаротушения, подходящее для данного пожара.
- Не подходящие** : Неизвестны.
- Особая опасность возгорания** : Возможен взрыв емкости при пожаре или нагревании вследствие повышения давления.  
При пожаре освободите площадку и удалите всех находящихся поблизости людей. Без соответствующего обучения не предпринимайте действия, подвергающие опасности вашу жизнь.
- Опасные продукты термического распада** : Среди продуктов разложения могут быть следующие вещества:  
диоксид углерода  
монооксид углерода  
оксид/оксиды металлов
- Специальное защитное оборудование для пожарных** : Пожарным следует использовать соответствующее защитное оборудование и автономные дыхательные аппараты (SCBA) с полностью охватывающей лицевой маской, работающие в режиме положительного давления. Одежда для пожарных (в том числе шлемы, защитная обувь и перчатки), соответствующая Европейскому стандарту EN 469, обеспечивает базовый уровень защиты в химических аварийных ситуациях.

## 6. МЕРЫ ПО ПРЕДОТВРАЩЕНИЮ И ЛИКВИДАЦИИ ЧРЕЗВЫЧАЙНЫХ СИТУАЦИЙ

- Индивидуальные меры предосторожности** : Без соответствующего обучения не предпринимайте действия, подвергающие опасности вашу жизнь. Удалите людей из близлежащих районов. Не позволяйте находиться на рабочем месте посторонним людям и персоналу без защитной одежды. Не трогайте рассыпанный (разлитый) материал и не ходите по нему. Избегайте вдыхания паров или тумана. Обеспечьте соответствующую вентиляцию. При неисправной вентиляции надевайте соответствующий респиратор. Надевайте соответствующие индивидуальные средства защиты (см.Раздел 8).
- Экологические предупреждения** : Избегайте рассредоточения пролитого вещества, а также его попадания в почву, водопровод, системы дренажа и канализации. Если продукт вызвал загрязнение окружающей среды (сточные воды, водоёмы, почва или воздух) обратитесь в соответствующие органы.
- Методы уборки**
- Утечка** : Если это не представляет опасности, остановите утечку. Уберите контейнеры с места протечки. Если растворимо в воде, разбавить водой и вытереть досуха. В иных случаях или если нерастворимо в воде, соберите сухим инертным материалом и поместите в подходящий контейнер для утилизации. Утилизируйте у лицензированного подрядчика по сбору отходов.

## 7. ПРАВИЛА ОБРАЩЕНИЯ И ХРАНЕНИЯ

- Работа с продуктом** : Надевайте соответствующие индивидуальные средства защиты (см.Раздел 8). Запрещается принимать пищу и напитки и курить в местах, где проводится работа с этим продуктом или в местах его хранения. Перед приемом пищи или курением рабочие должны вымыть лицо и руки. Прежде чем входить в зону приема пищи, снимите загрязненную одежду и защитное снаряжение. Не глотать. Не допускайте попадания в глаза, на кожу или одежду. Избегайте вдыхания паров или тумана. Хранить в оригинальном контейнере или в альтернативной утвержденной таре из совместимого материала; плотно закрывать, когда не используется. Пустые контейнеры содержат остатки продукта и могут представлять опасность. Нельзя повторно использовать контейнер.
- Хранение** : Хранить в соответствии с местными правилами. Хранить в оригинальном контейнере, в защищенном от света, прохладном и хорошо вентилируемом помещении, отдельно от несовместимых материалов (см.раздел 10), пищевых продуктов и напитков. Храните контейнер с продуктом в плотно закрытом герметическом состоянии вплоть до момента его использования. Вскрытые контейнеры должны быть хорошо закрыты и должны храниться в вертикальном положении, чтобы предотвратить утечку продукта. Не храните продукт в контейнерах, не имеющих этикетки. Используйте соответствующий контейнер для избежания загрязнения окружающей среды.
- Упаковочные материалы**
- Рекомендовано** : Используйте оригинальный контейнер.

## 8. ТРЕБОВАНИЯ ПО ОХРАНЕ ТРУДА И МЕРЫ ПО ОБЕСПЕЧЕНИЮ БЕЗОПАСНОСТИ ПЕРСОНАЛА (ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ)

### Предельно допустимые значения воздействия

<u>Наименование ингредиента</u>	<u>Предельно допустимые концентрации в рабочей зоне</u>
Propanol, 1(or 2)-(2-methoxymethylethoxy)-	EU OEL (Европа, 4/2006). Проникает через кожу. Примечания: Indicative Limit value: 50 ppm 8 час (часов). Limit value: 308 mg/m <sup>3</sup> 8 час (часов).

- Рекомендованные методы контроля** : Если этот продукт содержит ингредиенты, для которых установлены ПДК, то необходим контроль – как персональный и биологический, так и воздуха в рабочей зоне – для определения эффективности вентиляции и необходимых защитных мер и/или использования средств защиты органов дыхания. При выборе методов оценки воздействия химических агентов на органы дыхания необходимо руководствоваться Европейским Стандартом EN 689, а для определения вредных веществ – государственными нормативами.

### Средства контроля воздействия

**Дата выпуска/Дата пересмотра** : 13-10-2011.

## 8. ТРЕБОВАНИЯ ПО ОХРАНЕ ТРУДА И МЕРЫ ПО ОБЕСПЕЧЕНИЮ БЕЗОПАСНОСТИ ПЕРСОНАЛА (ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ)

- Средства контроля профессионального риска** : Нет никаких особых требований к вентиляции. Общая вентиляция должна быть достаточной, чтобы поддерживать допустимый низкий уровень загрязнителя в воздухе рабочей зоны. Если данный продукт содержит компоненты с ограничением по ПДК, проводите процесс в ограниченном пространстве с местной вытяжной вентиляцией или другими инженерными средствами, обеспечивающими ПДК на рабочем месте ниже любого рекомендованного или законодательно установленного уровня.
- Гигиенические меры предосторожности** : После обращения с химическим продуктом, перед едой, курением, посещением туалета и по окончании рабочей смены вымойте кисти рук, предплечья и лицо. Для удаления потенциально загрязненной одежды должна использоваться соответствующая техника. Перед повторным использованием необходимо выстирать загрязненную одежду. Убедитесь в том, что места для промывки глаз и душевые кабины безопасности находятся недалеко от рабочего места.
- Защита респираторной системы** : Используйте правильно подогнанный противогаз для очистки или подачи воздуха, соответствующий утверждённому стандарту, если оценка риска показывает необходимость этого. Респиратор следует выбирать, исходя из известного и ожидаемого уровней воздействия, вредности продукта и защитных возможностей респиратора.
- Защита рук** : Во всех случаях при обращении с химическими продуктами, когда оценка риска показывает необходимость, следует надевать непроницаемые перчатки из химически стойкого материала, соответствующие утверждённому стандарту.
- Защита глаз** : Если оценка риска показывает, что необходимо избегать воздействия брызг жидкости, тумана или пыли, следует использовать средства для защиты глаз, соответствующие утверждённому стандарту.
- Защита кожного покрова** : В зависимости от типа работ и предполагаемого риска, прежде чем приступить к работе с продуктом, следует выбрать соответствующие индивидуальные средства защиты.
- Контроль воздействия на окружающую среду** : Необходимо контролировать выбросы из вентиляции или от работающего оборудования, чтобы удостовериться в их соответствии экологическим нормативам. В некоторых случаях для снижения выбросов до допустимого уровня необходима установка газопромывателей и фильтров или модификация рабочего оборудования.

## 9. ФИЗИЧЕСКИЕ И ХИМИЧЕСКИЕ СВОЙСТВА

### Общая информация

#### Внешний вид

- Физическое состояние** : Жидкость.
- Цвет** : Не совсем белый.
- Запах** : Характеристика.

### Важная информация, касающаяся здоровья, безопасности и окружающей среды

- Водородный показатель (pH)** : 9,64
- Относительная плотность** : 1,03
- Растворимость** : Легко растворимо в следующих материалах: холодная вода и горячей воде. Частично растворимо в следующих материалах: метанол и ацетон. Нерастворимо в следующих материалах: диэтиловый эфир и н-октиловый спирт.
- Вязкость** : Динамический: Не применимо.

## 10. СТАБИЛЬНОСТЬ И ХИМИЧЕСКАЯ АКТИВНОСТЬ

- Химическая стабильность** : Продукт стабилен.
- Возможность опасных реакций** : При нормальных условиях хранения и использования вредоносной реакции не происходит.
- Условия, которых необходимо избегать** : Нет никаких специфических данных.
- Материалы, которых необходимо избегать** : Нет никаких специфических данных.

**10. СТАБИЛЬНОСТЬ И ХИМИЧЕСКАЯ АКТИВНОСТЬ**

**Опасные продукты разложения** : При нормальных условиях хранения и использования, опасное разложение продукта не должно происходить.

**11. ТОКСИЧНОСТЬ****Обладает острым потенциальным воздействием на здоровье**

- Вдыхание** : Отсутствуют данные о каком-либо существенном влиянии или вредных свойствах этого продукта.
- Попадание внутрь организма** : Отсутствуют данные о каком-либо существенном влиянии или вредных свойствах этого продукта.
- Контакт с кожей** : Отсутствуют данные о каком-либо существенном влиянии или вредных свойствах этого продукта.
- Контакт с глазами** : Раздражает глаза.

**Острая токсичность**

Название продукта/ингредиента	Результат	Биологический вид	Доза	Экспозиция
sodium carbonate	LD50 Через рот	Крыса	4090 mg/kg	-
	LC50 Вдыхание Пар	Крыса	2300 mg/m <sup>3</sup>	2 часы
Propanol, 1(or 2)-(2-methoxymethylethoxy)-	LD50 Кожный	Кролик	10 mL/kg	-
	LD50 Через рот	Крыса	5,5 ml/kg	-
	LD50 Через рот	Крыса	5400 uL/kg	-

**Заключение/Резюме** : Не доступен.

**Обладает хроническим потенциальным воздействием на здоровье****Хроническая токсичность**

**Заключение/Резюме** : Не доступен.

**Раздражение/разъедание**

**Заключение/Резюме** : Не применимо.

**Сенсибилизатор**

**Заключение/Резюме** : Не применимо.

**Канцерогенность**

**Заключение/Резюме** : Не доступен.

**Мутагенность**

**Заключение/Резюме** : Не доступен.

**Тератогенность**

**Заключение/Резюме** : Не доступен.

**Токсичность, влияющая на репродукцию**

**Заключение/Резюме** : Не доступен.

**Хронические эффекты** : Отсутствуют данные о каком-либо существенном влиянии или вредных свойствах этого продукта.

**Канцерогенность** : Отсутствуют данные о каком-либо существенном влиянии или вредных свойствах этого продукта.

**Мутагенность** : Отсутствуют данные о каком-либо существенном влиянии или вредных свойствах этого продукта.

**Тератогенность** : Отсутствуют данные о каком-либо существенном влиянии или вредных свойствах этого продукта.

**Влияние на развитие** : Отсутствуют данные о каком-либо существенном влиянии или вредных свойствах этого продукта.

**Воздействие на фертильность** : Отсутствуют данные о каком-либо существенном влиянии или вредных свойствах этого продукта.

**Признаки/симптомы передозировки**

**Вдыхание** : Нет никаких специфических данных.

**Попадание внутрь организма** : Нет никаких специфических данных.

**Кожа** : Нет никаких специфических данных.

## 11. ТОКСИЧНОСТЬ

**Глаза** : Могут отмечаться следующие неблагоприятные симптомы:  
раздражение  
слезотечение  
покраснение

## 12. ВОЗДЕЙСТВИЕ НА ОКРУЖАЮЩУЮ СРЕДУ

**Влияние на окружающую среду** : Отсутствуют данные о каком-либо существенном влиянии или вредных свойствах этого продукта.

### Водная экотоксичность

Название продукта/ингредиента	Испытание	Результат	Биологический вид	Экспозиция
sodium carbonate	-	Острый EC50 199,82 к 298,9 mg/L Пресная вода	Дафния - Water flea - Ceriodaphnia dubia - Neonate - <24 часы	48 часы
	-	Острый LC50 1640000 к 2030000 ug/L Пресная вода	Дафния - Water flea - Daphnia magna - <24 часы	48 часы
	-	Острый LC50 1020000 к 1170000 ug/L Пресная вода	Дафния - Water flea - Ceriodaphnia dubia - <24 часы	48 часы
	-	Острый LC50 <850000 ug/L Пресная вода	Рыба - Fathead minnow - Pimephales promelas - 1 к 7 дней	96 часы
	-	Острый LC50 740000 ug/L Пресная вода	Рыба - Western mosquitofish - Gambusia affinis - Adult	96 часы
	-	Острый LC50 565000 ug/L Пресная вода	Дафния - Water flea - Daphnia magna	48 часы
	-	Острый LC50 320000 ug/L Пресная вода	Рыба - Bluegill - Lepomis macrochirus	96 часы
	-	Острый LC50 300000 ug/L Пресная вода	Рыба - Bluegill - Lepomis macrochirus - 3,88 cm - 0,96 g	96 часы
	-	Острый LC50 265000 ug/L Пресная вода	Дафния - Water flea - Daphnia magna	48 часы

**Заключение/Резюме** : Не доступен.

### Способность к биодеструкции

**Заключение/Резюме** : Не доступен.

**Другие неблагоприятные воздействия** : Отсутствуют данные о каком-либо существенном влиянии или вредных свойствах этого продукта.

**PBT** : Не применимо.

P: Не доступен. B: Не доступен. T: Не доступен.

**vPvB** : Не применимо.

### 13. УТИЛИЗАЦИЯ И/ИЛИ УДАЛЕНИЕ ОТХОДОВ (ОСТАТКОВ)

**Методы уничтожения** : По возможности следует избегать образования отходов или минимизировать их количество. Значительные количества оставшихся отходов не подлежат утилизации путём сброса в канализацию, их следует обработать на специальном оборудовании для очистки стоков. Утилизируйте излишки продуктов или продукты, не предназначенные для переработки, у лицензированного подрядчика по сбору отходов. Следует всегда проводить утилизацию данного продукта, растворов и любых побочных продуктов в соответствии с требованиями по защите окружающей среды и законодательства по утилизации отходов, а также с требованиями органов местной власти. Оставшаяся упаковка подлежит вторичной переработке. Сжигание или захоронение на свалке может применяться, только если вторичная переработка невыполнима. Этот материал и его контейнер необходимо удалять безопасным образом. При обращении с пустыми ёмкостями, которые не были очищены или промыты, следует соблюдать осторожность. Пустые контейнеры и вкладыши могут содержать остатки продукта. Избегайте рассредоточения пролитого вещества, а также его попадания в почву, водопровод, системы дренажа и канализации.

**Опасные отходы** : Классификация продукта может соответствовать критериям опасных отходов.

### 14. ТРЕБОВАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ ТРАНСПОРТИРОВАНИИ

Международные правила транспортных перевозок

Международное и национальное законодательство	UN номер	Соответствующее наименование отгрузки	Классы	ГУ*	Ярлык	Дополнительная информация
ADR/RID Класс	Не доступен.	Не доступен.	Не доступен.	-		-
ADN/ADNR Класс	Не доступен.	Не доступен.	Не доступен.	-		-
IMDG Класс	Not available.	Not available.	Not available.	-		-
IATA Класс	Not available.	Not available.	Not available.	-		-

ГУ\* : Группа упаковки

### 15. МЕЖДУНАРОДНОЕ И НАЦИОНАЛЬНОЕ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВО

Правила ЕЭС

Классификация и маркировка была определена в соответствии с Директивами ЕС 67/548/ЕЕС и 1999/45/ЕС (включая поправки) и принимает во внимание назначение продукта.

**Символ(ы) опасности** :



Раздражающее

**Фразы риска** : R36- Раздражает глаза.

**Фразы по безопасности** : S2- Держать вне пределов досягаемости детей.  
 S25- Избегайте контакта с глазами.  
 S26- При контакте с глазами немедленно обильно промойте водой и обратитесь к врачу.  
 S46- При проглатывании немедленно обратитесь к врачу и покажите этот контейнер или ярлык.  
 S64- В случае проглатывания прополощите рот водой (только если пострадавший находится в сознании).

Международные инструкции

**Химикаты регламента I из перечня Конвенции по химическому оружию** : Не внесено в список

## 15. МЕЖДУНАРОДНОЕ И НАЦИОНАЛЬНОЕ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВО

Химикаты регламента II из перечня Конвенции по химическому оружию : Не внесено в список

Химикаты регламента III из перечня Конвенции по химическому оружию : Не внесено в список

Содержит (Regulation (EC) No 648/2004) : мыло 5 - 15%

не ионные поверхностно-активные вещества, НТА (нитрилоуксусная кислота) и её соли <5%

консерванты: methylchloroisothiazolinone, methylisothiazolinone, dimethylol glycol, benzisothiazolinone; отдушки

## 16. ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Полный текст R-фраз по ссылкам в разделах 2 и 3 - Европа : R41- Опасность серьезного повреждения глаз.  
R36- Раздражает глаза.

Полный текст классификаций по ссылкам в разделах 2 и 3 - Европа : Xi - Раздражающее

Применения  
Не идентифицированы.

### История

Дата публикации : 13-10-2011.

Дата выпуска/ Дата пересмотра : 13-10-2011.

Дата предыдущего выпуска : Никакой предварительной ратификации.

Версия : 1.02

☑ Указывает на те данные, которые изменились по сравнению с предыдущим выпуском.

### Примечание для читателя

Насколько нам известно, приведенная здесь информация является правильной. Однако ни названное выше предприятие-поставщик, ни любой из его филиалов не несут никакой ответственности ни за точность, ни за полноту приведенной здесь информации.

Ответственность за принятие решения о пригодности любого материала целиком лежит на пользователе. Все материалы могут представлять опасность и должны использоваться с соблюдением мер предосторожности. Хотя некоторые типы опасности и описаны в данном документе, мы не можем гарантировать, что существуют лишь эти типы опасности.

## Приложение